



Jarosacek, Melník

Die Jubiläumskonzerte werden veranstaltet vom Elbkinderland e.V. mit Unterstützung von Prinz Udo von Schoenaich-Carolath-Schilden, der Gemeinde Hetlingen und den Elbkindern Hetlingen.

Gefördert vom Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds und der Raiffeisenbank Elbmarsch eG

## Zehn Jahre Elbkinderland 2003 bis 2013

Jubiläumskonzerte  
13. + 14. September 2013



Elbkinder Hetlingen



[www.elbkinderland.de](http://www.elbkinderland.de)



## Zehn Jahre Elbkinderland

**Freitag 13.9.2013**

17:00 bis 19:00 Uhr – mit Pause

**Festivalscheune Haseldorf**

... mit Rolf Zuckowski,  
den Elbkindern Hetlingen,  
den Buxtehuder-Stieglitzen  
und dem Chor »Die Jungs« aus Hamburg

Empfehlenswert für Familien mit Kindern ab 4 Jahren  
Aufgrund der Spieldauer von 120 Minuten ist das Konzert für  
kleinere Kinder nicht zu empfehlen.

Eintrittskarten von 9 € bis 15 €

**Samstag 14.9.2013**

19:00 bis 20:30 Uhr

**Kirche Hetlingen**

...mit Rolf Zuckowski,  
dem Jugendchor der Elbkinder Hetlingen,  
und mit Kvitek aus Podebrady-Tschechien

Empfehlenswert für Erwachsene und Jugendliche

Eintrittskarten 15 €

### **Kartenvorverkauf für beide Veranstaltungen:**

Raiffeisenbank Elbmarsch e.G. in Hetlingen, Haseldorf, Holm  
und Heist, Elbmarschenhaus in Haseldorf, Juwelier Schubert in  
Wedel, Pressestelle der Uetersener Nachrichten ( 10% Vorver-  
kaufsgebühren), Bürgerverein Blankenese (10% Vorverkaufs-  
gebühren). Karteninformation- und Vorbestellung:  
info@immomega.de

## Hallo und Ahoi!

So begrüßt man auf Deutsch und Tschechisch Freunde,  
und Freunde hat der Verein »Elbkinderland e.V.« viele ent-  
lang der Elbe/Labe. Gegründet wurde er am 23. März 2003  
in Wittenberge.

In der Vereinssatzung heißt es: »Der Zweck des Vereins be-  
steht in der Förderung von Kunst und Kultur insbesondere  
in der musischen Förderung von Kindern und Jugend-  
lichen an der Elbe/Labe. Der Verein fördert, koordiniert  
und organisiert die musische Begegnung der Kinder und  
Jugendlichen aus der Region mit dem Ziel, dass sich die  
Jugend am Fluss aktiv mit Musik und anderen Künsten  
beschäftigt und Gemeinsamkeit über regionale, kulturelle  
und Ländergrenzen hinweg erfährt.«

Mittlerweile hat der Verein »Elbkinderland e.V.« über 40  
Voll- und Fördermitglieder. In über 20 Elbkinderlandchö-  
ren singen jedes Jahr Chorkinder aus Deutschland und



Tschechien miteinander bei Elbkinderlandkonzerten ent-  
lang der Elbe/Labe. Meistens mit dabei: Rolf Zuckowski,  
Schirmherr des Vereins. Vorsitzende ist seit April 2013  
Anke Krusche (Buxtehude), Günter Jacobsen (Brunsbüt-  
tel) wurde zum Ehrenvorsitzenden gewählt.

Höhepunkt der bisherigen deutsch-tschechischen Begeg-  
nungen war die Elbtour 2010 mit Konzerten in 17 Orten  
entlang der Elbe/Labe in Deutschland und Tschechien,  
finanziell gefördert durch den Deutsch-Tschechischen Zu-  
kunftsfond. 2005 wurde dem Projekt „Elbkinderland“ der  
»Einheitspreis« der Bundeszentrale für politische Bildung  
verliehen, »... weil es so kreativ das einmal Trennende des  
großen Flusses Elbe überwunden hat.«

Auch in Zukunft wird es noch viel Gemeinsames entlang  
der Elbe/Labe geben. In diesem Sinne zum zehnjährigen  
Vereinsjubiläum in Hetlingen und Haseldorf:

Hallo und Ahoi Elbkinderland !